

**A Bíróság (harmadik tanács) 2006. július 6-i ítélete (a Rechtbank Amszterdam [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – J. J. Kersbergen-Lap, D. Dams-Schipper kontra Raad van Bestuur van het Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen**

(C-154/05. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Migráns munkavállalók szociális biztonsága – 1408/71/EGK rendelet – A 4. cikk (2a) bekezdése és a 10a. cikk, valamint a IIa. melléklet – Különleges nem járulékalapú ellátások – Holland ellátás a fogyatékossgal élő fiatal személyeknek – Nem exportálható jelleg)**

(2006/C 212/13)

Az eljárás nyelve: holland

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Amszterdam

#### Az alapeljárás felei

Felperesek: J. J. Kersbergen-Lap, D. Dams-Schipper

Alperes: Raad van Bestuur van het Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen

#### Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Rechtbank Amsterdam – Az 1992. április 30-i 1247/92/EGK tanácsi rendelettel (HL L 136., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 2. kötet, 41. o.) módosított, a szociális biztonsági rendszereknek Közösségen belül mozgó munkavállalókra, önálló vállalkozókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK rendelet (HL L 149., 2. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 35. o.) 4. cikke (2a) bekezdésének, 10a. cikkének és IIa. mellékletének értelmezése – Különleges nem járulékalapú ellátások – Az 1408/71 rendelet 10a. cikke által bevezetett koordinációs szabály – Hatály – Az 1408/71/EGK rendelet IIa. mellékletében említett, fogyatékossgal élő fiatal személyek számára nyújtott ellátás bennfoglaltsága – Nem Hollandiában lakó kedvezményezettek

#### Rendelkező rész

A fogyatékossgal élő fiatal személyek munkaképtelenségi biztosításáról szóló, 1997. április 24-i törvény (Wet arbeidsongeschiktheidsvoorziening jonggehandicaptten) alapján nyújtott ellátást különleges nem járulékalapú támogatásnak kell tekinteni az 1996. december 2-i 118/97/EK tanácsi rendelettel módosított és naprakészé tette, az 1999. február 8-i 307/1999/EK tanácsi rendelettel módosított, a szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munka-

vállalókra, önálló vállalkozókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK tanácsi rendelet 4. cikke (2a) bekezdésének értelmében úgy, hogy kizárólag a rendelet 10a. cikkének koordinációs szabályát kell alkalmazni, és az említett ellátásból nem részesülhet az olyan személy, akinek a lakóhelye Hollandián kívül van.

<sup>(1)</sup> HL C 155., 2005.06.25.

**A Bíróság (első tanács) 2006. július 6-i ítélete (Court of Appeal (Civil Division) [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Talacre Beach Caravan Sales Ltd kontra Commissioners of Customs & Excise**

(C-251/05. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Hatodik HÉA-irányelv – 28. cikk – Előzetesen felszámított adó visszatérítésével járó mentesség – Nulla százalékos adókulcs alá tartozó termékek, amelyeket az általános adókulcs alá tartozó felszereléssel együttesen értékesítenek – Lakóautók – Egységet képező termékértékesítés)**

(2006/C 212/14)

Az eljárás nyelve: angol

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Court of Appeal (Civil Division)

#### Az alapeljárás felei

Felperes: Talacre Beach Caravan Sales Ltd

Alperes: Commissioners of Customs & Excise

#### Tárgy

A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK (hatodik) tanácsi irányelv (HL L 145, 1977.6.13., 1. o., magyar nyelvű különkiadás, 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 28. cikke (2) bekezdése a) pontjának értelmezése – Nulla százalékos adókulcs alá tartozó lakóautók, amelyeket az általános adókulcs alá tartozó termékekkel együttesen értékesítenek – Annak meghatározására szolgáló ismérvek, hogy HÉA-szempontból az ügyletet egyetlen termékértékesítésnek kell-e tekintetni